

## 608275-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve v zvezi z onesnaženjem z nafto – Rahmenvertrag zur Ölspurbeseitigung im Kreis Siegen-Wittgenstein und der Stadt Siegen (außerhalb der OD)

OJ S 170/2026 03/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Landesbetrieb Straßenbau NRW - Regionalniederlassung Südwestfalen

E-naslov: [RNL-SW-Vergabeservice@strassen.nrw.de](mailto:RNL-SW-Vergabeservice@strassen.nrw.de)

Pravna vrsta kupca: Regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Rahmenvertrag zur Ölspurbeseitigung im Kreis Siegen-Wittgenstein und der Stadt Siegen (außerhalb der OD)

Opis: Rahmenvertrag zur Ölspurbeseitigung im Kreis Siegen-Wittgenstein und der Stadt Siegen (außerhalb der OD)

Identifikator postopka: 204f65b3-265d-4250-a4ec-220ffd4ec72a

Notranji identifikator: 09-26-6001-2

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90741000 Storitve v zvezi z onesnaženjem z nafto

Dodatna klasifikacija (cpv): 90611000 Storitve čiščenja cest

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Im Gebiet des Kreis Siegen Wittgenstein und der Stadt Siegen

##### 2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 440 125,00 EUR

##### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS7Y51DYDMQDBSJ# Stellen Sie Ihre Fragen zu dieser Ausschreibung bitte über den veröffentlichten "Fragen-Antworten-Katalog" und übersenden diesen der Vergabestelle per Kommunikationsnachricht. Anschließend werden die gesammelten Fragen und Antworten an alle Bewerber dieses Verfahrens übersandt.

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

## 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gem. § 21 Arbeitnehmer-

Entsendegesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz, § 21

Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz und § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz vorliegen (§ 124 (2) GWB). Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Sodelovanje v hudodelski združbi: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf.

Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Angaben, dass nachweislich keine

Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Goljufije: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen.

Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Korupcija: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB

vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Angaben, dass nachweislich keine

Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Angaben, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern oder Abgaben ordnungsgemäß erfüllt wurde und insofern nachweislich keine Ausschlussgründe gem. § 123 GBW vorliegen.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Angaben, dass die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurde und insofern nachweislich keine Ausschlussgründe gem. § 123 GBW vorliegen.

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Plačilna nesposobnost: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Huda kršitev poklicnih pravil: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Napačno prikazovanje, prikrievanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Rahmenvertrag zur Ölspurbeseitigung im Kreis Siegen-Wittgenstein und der Stadt Siegen (außerhalb der OD)

Opis: Beseitigung von Verunreinigung auf Verkehrsflächen hervorgerufen durch Öl- und Kraftstoffe oder sonstige Betriebsmittel. Anfallende Abfälle sind ordnungsgemäß zu entsorgen. Notranji identifikator: 09-26-6001-2

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90741000 Storitve v zvezi z onesnaženjem z nafto

Dodatna klasifikacija (cpv): 90611000 Storitve čiščenja cest

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Im Gebiet des Kreis Siegen Wittgenstein und der Stadt Siegen

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 10/11/2026

Datum zaključka trajanja: 01/10/2030

#### 5.1.6. Splošne informacije

Gre za ponovljeno javno naročilo

Opis: 07/2030

##### Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strateško javno naročanje

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 3. Mio EUR Deckungssumme bei Sach- und Personenschäden.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Referenzprojekte 5 Jahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, kann der öffentliche Auftraggeber darauf hinweisen, dass er auch einschlägige Bauleistungen berücksichtigen werde, die mehr als fünf Jahre zurückliegen;

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za izvajanje dela

Opis merila za izbor: Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, unabhängig davon, ob sie seinem Unternehmen angehören oder nicht, und zwar insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind, und derjenigen, über die der Unternehmer für die Errichtung des Bauwerks verfügt.

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: Erklärung, aus der ersichtlich ist, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Zertifikat Entsorgungsfachbetrieb Befördern und Sammeln 15 02 02\* (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Gültiges Zertifikat des oder der vom AN angegebenen Betriebsstandorte als zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb für die Beförderung und das Sammeln mindestens folgender Abfallarten 15 02 02\* Aufsaug- und Filtermaterialien, Wischtücher und Schutzkleidung, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind oder vergleichbar

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Zertifikat Entsorgungsfachbetrieb Befördern und Sammeln 16 10 01\* (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Gültiges Zertifikat des oder der vom AN angegebenen Betriebsstandorte als zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb für die

Beförderung und das Sammeln mindestens folgender Abfallarten. 16 10 01\*: wässrige flüssige Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten oder vergleichbar

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Zertifikat Entsorgungsfachbetrieb Lagern oder Behandeln 15 02 02\* (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Gültiges Zertifikat des oder der vom AN angegebenen Betriebsstandorte als zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb für das Lagern oder Behandeln oder Verwerten oder Beseitigen mindestens folgender Abfallarten: 15 02 02\* Aufsaug- und Filtermaterialien, Wischtücher und Schutzkleidung, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind oder vergleichbar

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Zertifikat Entsorgungsfachbetrieb Lagern oder Behandeln 16 10 01\* (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Gültiges Zertifikat des oder der vom AN angegebenen Betriebsstandorte als zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb für das Lagern oder Behandeln oder Verwerten oder Beseitigen mindestens folgender Abfallarten 16 10 01\*: wässrige flüssige Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten oder vergleichbar

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: MVAS 99 Schulungsbescheinigungen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Nachweis von MVAS 99-Schulungsbescheinigungen für eine ausreichende Anzahl von Personen, um bei einem 3-Schicht-Betrieb zu gewährleisten, dass eine entsprechend geschulte Person immer an der Einsatzstelle ist. Anzahl der Nachweise entsprechend der Losaufteilung.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Nachweis der Fachkunde durch Vorlage eines Zertifikates (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Nachweis der Fachkunde durch Vorlage eines Zertifikates z.B. DWA-Lehrgang "Ölsaubereitigung" oder gleichwertige für eine ausreichende Anzahl von Personen (zwei Personen pro Schicht), um bei einem 3-Schicht-Betrieb zu gewährleisten, dass eine entsprechend geschulte Person immer an der Einsatzstelle ist

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Zertifizierung Reinigungsfahrzeuge (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Nachweis der einzusetzenden Reinigungsfahrzeuge mit Zertifizierung nach VDI Richtlinien VDI 4089 oder gleichwertig

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina  
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 30/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7Y51DYDMQDBSJ/documents>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7Y51DYDMQDBSJ>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7Y51DYDMQDBSJ>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 06/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 41 Dnevi

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen können nach Ermessen der Vergabestelle nachgefordert werden

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: siehe Ausschreibungsunterlagen

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: 30 Tage netto (§ 17 VOL/B) oder abweichend unter Berücksichtigung von Skonto - sofern angeboten

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za mediacijo: Betriebssitz Gelsenkirchen

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokih za revizijo: Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrags nach Ablauf der Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang eines Nichtabhilfebeseides auf eine Rüge) wird hingewiesen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Landesbetrieb Straßenbau NRW - Regionalniederlassung Südwestfalen

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Landesbetrieb Straßenbau NRW - Regionalniederlassung Südwestfalen

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Landesbetrieb Straßenbau NRW - Regionalniederlassung Südwestfalen

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-0001**

Uradno ime: Landesbetrieb Straßenbau NRW - Regionalniederlassung Südwestfalen

Registrska številka: 05515-09001-58

Poštni naslov: Untere Industriestraße 20

Mesto: Netphen

Poštna številka: 57250

Podregija države (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Država: Nemčija

E-naslov: [RNL-SW-Vergabeservice@strassen.nrw.de](mailto:RNL-SW-Vergabeservice@strassen.nrw.de)

Tel.: +49 2713372-0

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

**8.1. ORG-0002**

Uradno ime: Landesbetrieb Straßenbau NRW - Regionalniederlassung Südwestfalen

Registrska številka: 05515-09001-58

Poštni naslov: Untere Industriestraße 20

Mesto: Netphen

Poštna številka: 57250

Podregija države (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabeservice

E-naslov: [RNL-SW-Vergabeservice@strassen.nrw.de](mailto:RNL-SW-Vergabeservice@strassen.nrw.de)

Tel.: +49 2713372-0

**Vloge te organizacije:**

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

**8.1. ORG-0003**

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen

Registrska številka: 05515-03004-07

Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

Poštna številka: 48147

Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Tel.: +49 251411-2165

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

**8.1. ORG-0004**

Uradno ime: Betriebssitz Gelsenkirchen

Registrska številka: 05515-09001-58\_

Poštni naslov: Wildenbruchplatz 1

Mesto: Gelsenkirchen

Poštna številka: 45888

Podregija države (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Država: Nemčija

E-naslov: [BS-Vergabeservice@strassen.nrw.de](mailto:BS-Vergabeservice@strassen.nrw.de)

Tel.: +49 2093808-0

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za mediacijo

**8.1. ORG-0005**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
Poštna številka: 53119  
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tel.: +49228996100  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: c8c910f3-a857-402c-8961-516604008bfa - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 16  
Datum pošiljanja obvestila: 02/09/2026 13:23:39 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina  
Številka objave obvestila: 608275-2026  
Številka izdaje UL S: 170/2026  
Datum objave: 03/09/2026